

Program konferencji naukowej
DZIEDZICTWO ANTYCZNE I BIBLIJNE DZIŚ
z cyklu „Dialog z Tradycją” V
Kraków 3-5 grudnia 2018 r.

Obrady odbywają się w salach: **444** (na 4 piętrze), **539, 542, 544** (na 5 piętrze w IFP) w budynku głównym Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie przy ul. Podchorążych 2.

3 grudnia 2018 r. (poniedziałek)

9.30–10.00 rejestracja uczestników (hall – 5 piętro, w skrzydle Instytutu Filologii Polskiej)

10.00–10.30 uroczyste otwarcie konferencji (sala 444)

10.30–12.30 obrady plenarne (sala 444)

prof. dr hab. **Stanisław Stabryła** (Uniwersytet Jagielloński), *Kultura klasyczna w świecie współczesnym*

prof. dr hab. **Bogdan Walczak** (Uniwersytet Adama Mickiewicza w Poznaniu, Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim), *Źródła frazeologii (uwagi wstępne)*

prof. dr hab. **Roman Mazurkiewicz** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *„Z dusze, z ciała, z majętności...”. Złoto, kadzidło i mirra w kaznodziejstwie (staro)polskim*

12.00–12.30 dyskusja

13.00–13.45 obiad

14.00–16.00 obrady plenarne (sala 444)

prof. UAM dr hab. **Tadeusz Lewaszkiewicz** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu), *Najstarsze słowiańskie tłumaczenia Iliady Homera i Eneidy Wergiliusza oraz ich rola w formowaniu słowiańskich języków literackich*

ks. prof. dr hab. **Wiesław Przyczyna** (Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie), *Biblia w przepowiadaniu kaznodziejskim*

prof. dr hab. **Krzysztof Obremski** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu), *Relatywizm wierności i zdrady: Judasz – Willy Brandt – Róża Thun*

15.30–16.00 dyskusja

18.00 kolacja, restauracja Mięta Resto Bar, ul. Krupnicza 19

4 grudnia 2018 r. (wtorek)

9.00–11.00 obrady w sekcjach

Sekcja A (sala 539)

prof. UW r. dr hab. **Włodzimierz Wysoczański** (Uniwersytet Wrocławski), *Frazeologia biblijna we współczesnej prasie polskiej*

dr hab. **Ewa Horyń** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Z życia frazeologizmu sól ziemi we współczesnej polszczyźnie*

dr **Emil Popławski** (Polska Akademia Nauk w Krakowie), *Zesłanie Ducha Świętego w przysłowiaach polskich*

dr hab. **Renata Bura** (Uniwersytet Jagielloński), *Mitologizmy w języku górnołużyckim*

10.30–11.00 dyskusja

11.00–11.30 przerwa kawowa

Sekcja B (sala 542)

dr hab. **Izabela Winiarska-Górska** (Uniwersytet Warszawski), *Wstępy i dedykacje w polskich bibliach drukowanych w XVI i XVII w.*

dr hab. **Małgorzata Nowak-Barcińska** (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II), *Nowina wspaniała Boguryma Polskiego – o najmłodszym polskim rymowanym ujęciu czterech Ewangelii na tle tradycji*

mgr **Anna Parcheta** (Uniwersytet Warszawski), *Paradewocjonalia i design religijny, czyli o tym, jak współczesna (pop)kultura przetwarza motywy i treści biblijne*

dr **Bożena Żmigrodzka** (Kraków), *Tekst Modlitwy za wiernych zmarłych we współczesnych modlitewnikach*

10.30–11.00 dyskusja

11.00–11.30 przerwa kawowa

11.30–13.30 obrady w sekcjach

Sekcja A (sala 539)

prof. dr hab. **Anna Piotrowicz**, dr hab. prof. UAM **Małgorzata Witaszek-Samborska** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu), *Dziedzictwo antyczne i biblijne w nazwach wielkopolskich firm handlowych i usługowych*

dr **Magdalena Puda-Blokesz** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Mitologizmy w polskiej chrematonimii funeralnej*

prof. UAM dr hab. **Jolanta Migdał** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu) *Eponimy o biblijnej i antycznej genezie (na podstawie słownika Władysława Kopalińskiego)*

dr hab. **Ewa Rudnicka** (Uniwersytet Warszawski) *Z Parnasu na Helikon – mitologiczne i realistyczne interferencje konotacyjne na przykładzie procesów apelatywizacji wybranych nazw miejscowych*

13.00–13.30 dyskusja

14.00–15.00 przerwa obiadowa

Sekcja B (sala 542)

prof. dr hab. **Tadeusz Szczerbowski** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Nowoczesna teoria przekładu*

prof. UAM dr hab. **Tomasz Lisowski** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu), *Jaką postać przybierała bestia (Ap 13:2) w polskich renesansowych przekładach biblijnych a jaką w przekładach współczesnych? Uwagi na temat techniki przekładu*

prof. dr hab. **Josef Bartoň** (Uniwersytet Karola w Pradze), *Nietradycyjne formy czeskiego tekstu biblijnego*

dr **Marcin Majewski** (Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie), *Badania nad hebrajskim systemem czasownikowym i ich recepcja na gruncie polskich przekładów Pisma Świętego*

13.00–13.30 dyskusja

14.00–15.00 przerwa obiadowa

Sekcja C (sala 544)

prof. KUL dr hab. **Henryk Duda** (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II), *Ks. Alojzy Osiański i jego Słownik mitologiczny. Rekonesans badawczy*

dr **Saturno Jacopo** (Università degli Studi di Bergamo), *Teksty biblijne jako narzędzie równoczesnego nauczania pokrewnych języków obcych metodą interkomprehensji*

dr **Agnieszka Jasińska** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Ślady łaciny i greki w programach nauczania języka polskiego dla cudzoziemców jako czynnik wspierający przybliżanie języka polskiego i polskiej kultury*

dr **Monika Szymańska** (Polska Akademia Nauk w Krakowie), *Semantyczne właściwości przymiotników biblijny i mityczny w świetle wyników analizy korpusowej*

13.00–13.30 dyskusja

14.00–15.00 przerwa obiadowa

15.00–17.30 obrady w sekcjach

Sekcja A (sala 539)

prof. UwB dr hab. **Urszula Sokólska** (Uniwersytet w Białymstoku), *Odwołania biblijne i mitologiczne w prozie Jana Leończuka*

mgr **Agnieszka Olecka** (Uniwersytet Wrocławski), *Odwołania biblijne we współczesnych tekstach publikowanych w języku polskim na Białorusi (na przykładzie gazety religijnej „Słowo Życia”)*

dr **Paweł Plichta** (Uniwersytet Jagielloński), *Biblijne tworzywo memów. O jednej z form „dialogu” z tradycją biblijną*

17.00–17.30 dyskusja

Sekcja B (sala 542)

prof. UKSW dr hab. **Beata Gaj** (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie), *Genethliakon – antyczny nieproduktywny gatunek czy elastyczna materia genologiczna?*

dr hab. **Agnieszka Budzyńska-Daca** (Uniwersytet Warszawski), *Współczesna genologia retoryczna wobec tradycji klasycznej*

dr **Magdalena Ryszka-Kurczab** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Argumentacja retoryczna – koncepcje klasyczne a współczesne ujęcia podręcznikowe*

dr **Piotr Goniszewski** (Uniwersytet Szczeciński), *Metoda socjoretoryczna w badaniach nad literaturą biblijną i antyczną*

17.00–17.30 dyskusja

5 grudnia 2018 r. (środa)

9.00–12.00 obrady plenarne (sala 444)

prof. dr hab. **Jadwiga Kowalikowa** (Uniwersytet Jagielloński), *Dziedzictwo antyku i Biblii w zaspokajaniu potrzeb współczesnej edukacji*

ks. prof. UPJPII dr hab. **Stanisław Wronka** (Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie), *Osobliwości języków hebrajskiego i greckiego w polskich przekładach Biblii*

prof. dr hab. **Bogusław Skowronek** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Dziedzictwo antyczne i biblijne w kinematografii. Rekonesans*

prof. dr hab. **Stanisław Koziara** (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), *Dziedzictwo retoryczne we współczesnych zasobach biblizmów języka polskiego*

11.00–11.30 dyskusja

11.30–12.00 zakończenie konferencji

12.30 obiad